



## Asamblea General

Distr. general  
29 de agosto de 2007  
Español  
Original: inglés

---

### Sexagésimo segundo período de sesiones

Tema 102 del programa provisional\*

### Examen de la aplicación de las recomendaciones y decisiones aprobadas por la Asamblea General en su décimo período extraordinario de sesiones

## Labor de la Junta Consultiva en Asuntos de Desarme

### Informe del Secretario General

#### *Resumen*

En el presente informe se ponen en conocimiento de la Asamblea General las deliberaciones sustantivas que tuvieron lugar en la única reunión de la Junta Consultiva en Asuntos de Desarme en 2007, que se celebró del 16 al 18 de julio.

Entre sus recomendaciones, la Junta alentó al Secretario General a que, como medio de promover el programa de desarme y no proliferación, continuara sus actividades encaminadas a crear conciencia sobre esas cuestiones entre los gobiernos, los medios de comunicación, la sociedad civil, los círculos académicos y el público en general. Reconociendo la importancia de las iniciativas emprendidas en el plano regional para promover el programa de desarme, los miembros sugirieron que las Naciones Unidas fortalecieran su cooperación con las organizaciones regionales.

La Junta inició un debate sobre los desafíos que presentaban para la seguridad internacional las más recientes tecnologías de armamentos, especialmente los relacionados con cuestiones del espacio ultraterrestre. Se sugirió crear un grupo de alto nivel para ocuparse de la cuestión del espacio ultraterrestre en todos sus aspectos. En relación con los progresos científicos en la esfera de la biotecnología, la Junta sugirió que se organizaran reuniones de expertos, científicos, representantes de la industria, funcionarios gubernamentales y representantes de la sociedad civil, a todos los niveles, para tratar del efecto que los progresos en esa esfera tenían para el control de armamentos y el desarme.

---

\* A/62/150.



El presente informe contiene también una reseña de la labor del Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme, de cuya supervisión se encarga la Junta. La Junta recomienda que se siga subvencionando al Instituto con cargo al presupuesto ordinario, como garantía de la independencia del Instituto para llevar a cabo sus investigaciones sobre el desarme.

## Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción . . . . .	1-3	3
II. Deliberaciones y recomendaciones sustantivas. . . . .	4-23	3
• A. Examen de medios para promover el programa de desarme . . . . .	4-14	3
• B. Nuevas tecnologías de armamentos, incluidos los aspectos relacionados con el espacio ultraterrestre . . . . .	15-23	5
III. Reunión con el Secretario General. . . . .	24	6
IV. Exposiciones hechas por representantes de la sociedad civil/organizaciones no gubernamentales . . . . .	25	7
V. Junta de Consejeros del Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme . . . . .	26-29	7
VI. Labor futura . . . . .	30-31	8
VII. Conclusiones . . . . .	32-34	8
Anexo		
Miembros de la Junta Consultiva en Asuntos de Desarme. . . . .		9

## **I. Introducción**

1. La Junta Consultiva en Asuntos de Desarme se reunió una sola vez en 2007, y celebró su 48º período de sesiones en Nueva York del 16 al 18 de julio. El presente informe se ha preparado de conformidad con lo dispuesto en la resolución 38/183 O de la Asamblea General. El informe sobre la labor del Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme (UNIDIR), aprobado por la Junta en tanto que Junta de Consejeros del Instituto, se ha publicado en un documento separado (véase A/62/152).

2. El período de sesiones de la Junta en 2007 fue presidido por Ho-Jin Lee, de la República de Corea. La Junta escuchó una amplia reseña del Alto Representante para Asuntos de Desarme sobre los acontecimientos más recientes a nivel mundial y regional, incluidas las actividades de todo el sistema de las Naciones Unidas en el terreno del desarme y la no proliferación.

3. En el presente informe se resumen las deliberaciones de la Junta y las recomendaciones concretas que ésta transmitió al Secretario General.

## **II. Deliberaciones y recomendaciones sustantivas**

### **A. Examen de medios para promover el programa de desarme**

4. Los miembros de la Junta intercambiaron opiniones sobre los medios de promover el programa del desarme, tomando como base para sus deliberaciones el anexo II de la carta de fecha 15 de febrero de 2007 dirigida al Presidente de la Asamblea General por el Secretario General (véase A/61/749), en la que éste ponía de relieve que el desarme general y completo bajo un control internacional estricto y eficaz seguía siendo un tema central del programa mundial. La Junta debatió sobre los posibles medios que podría utilizar el Secretario General para revitalizar el programa de desarme y no proliferación.

5. Tres miembros de la Junta, Christiane Agboton Johnson, Carolina Hernandez y Adam Rotfeld, presentaron documentos para la reflexión sobre este tema.

6. Los miembros de la Junta llegaron a un consenso acerca de que una manera destacada en que el Secretario General podría promover el programa de desarme era seguir creando conciencia entre el público, particularmente si se tenía en cuenta que el público en general no parecía otorgar una prioridad elevada a las cuestiones de desarme de nivel mundial. Aparte de las iniciativas encaminadas a sensibilizar al público, muchos miembros de la Junta también subrayaron la necesidad de sensibilizar a los medios de comunicación y a las personas que intervenían directamente en la adopción de decisiones.

7. A ese respecto, varios miembros destacaron la importancia de la intervención personal del Secretario General para generar voluntad política entre los líderes nacionales en relación con los principales aspectos del desarme y la no proliferación, incluso para poner de relieve ciertas cuestiones importantes.

8. Otro medio de promover el programa de desarme que recibió amplio apoyo de los miembros de la Junta era intensificar los enfoques regionales como contribución

a las iniciativas de desarme en el plano mundial. Se sugirió que ciertos enfoques orientados a regiones concretas podrían constituir una forma más pragmática de generar un mayor impulso político y crear mejores perspectivas de éxito en las actividades de desarme a nivel mundial. Un ejemplo de este enfoque eran los progresos que se estaban realizando, aunque con lentitud y dificultad, en las conversaciones de las seis partes para la desnuclearización de la península de Corea. Algunos miembros de la Junta sugirieron que podría aplicarse un método similar para buscar solución a la situación en la República Islámica del Irán, al tiempo que recordaron que las actuales crisis relacionadas con la proliferación constituían una amenaza para la paz y la seguridad internacionales que exigía la adopción de medidas a nivel de las Naciones Unidas. Por otra parte, muchos miembros subrayaron la necesidad de mejorar la contribución especial que podían hacer las organizaciones regionales a las actividades de desarme a nivel mundial.

9. En ese contexto, se celebró un debate sobre el papel de los tres centros regionales de las Naciones Unidas para el desarme, a saber, el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en África, el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en Asia y el Pacífico y el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz, el Desarme y el Desarrollo en América Latina y el Caribe. Se subrayó que las comunidades mundial y regional deberían prestarles más atención y apoyo a fin de reforzar su papel y alentar una mayor cooperación entre ellos y con sus homólogos en el plano regional y subregional.

10. Durante el cambio de impresiones, algunos miembros de la Junta reiteraron que el desarme nuclear seguía siendo prioritario en el terreno del desarme multilateral y la no proliferación. No obstante, también se manifestó apoyo a la necesidad de adoptar medidas prácticas y viables para reducir los peligros nucleares, como el fomento de la confianza, la desactivación, las garantías de seguridad y las zonas libres de armas nucleares, así como las políticas basadas en la abstención de no acudir en primer término a las armas nucleares.

11. Algunos miembros se refirieron a la utilidad de celebrar otro período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado al desarme, el cuarto período extraordinario de sesiones, y a la necesidad de destacar esta cuestión en el programa del Secretario General.

12. Otras opiniones destacables formuladas por ciertos miembros de la Junta en el período de sesiones fueron las siguientes: el recurso a diálogos officiosos entre interesados estratégicos y otros interesados pertinentes con miras a crear conciencia entre el público; el apoyo a una mayor cooperación entre la función de desarme y las operaciones de mantenimiento de la paz; la posibilidad de establecer un grupo de expertos gubernamentales para estudiar la cuestión de las transferencias ilícitas de explosivos y sus componentes; y la necesidad de prestar atención a las características de recientes conflictos intraestatales en que los agentes no estatales desempeñaban un papel significativo, sin perjuicio de la posición central de los Estados en materia de desarme.

13. En 2008 se celebrará el vigésimo quinto aniversario de la Junta. Se sugirió que la Junta encontrara una forma de conmemorar la ocasión mediante una actividad conjunta con el UNIDIR. La Junta también podría aprovechar la ocasión para llevar a cabo un examen a fondo de su propia labor y de los medios para reforzar su papel.

## Recomendaciones

### 14. La Junta hizo las siguientes recomendaciones:

a) El Secretario General debería desempeñar una función activa para generar entre todas las naciones la voluntad política de revitalizar los debates sobre las cuestiones de desarme y no proliferación, dado que éstas son esenciales para la paz y la seguridad internacionales y para el desarrollo;

b) El Secretario General debería intensificar sus esfuerzos por crear conciencia sobre las cuestiones de desarme y no proliferación entre los medios de comunicación, la sociedad civil, los círculos académicos y el público en general;

c) Habida cuenta de la importancia que está cobrando el regionalismo, habría que hacer más esfuerzos por mejorar la cooperación entre las Naciones Unidas y las organizaciones regionales para abordar toda una serie de cuestiones relacionadas con el desarme y la seguridad internacional, como se contempla en el Capítulo VIII de la Carta de las Naciones Unidas, al tiempo que se tienen en cuenta las necesidades regionales específicas;

d) Habría que aplicar un enfoque pragmático para resolver las actuales dificultades a que se enfrenta el programa de desarme y no proliferación.

## B. Nuevas tecnologías de armamentos, incluidos los aspectos relacionados con el espacio ultraterrestre

15. La Junta se ocupó de los avances de las nuevas tecnologías de armamentos y de su efecto en el desarme multilateral, en la no proliferación y en la seguridad internacional, incluidas las cuestiones relacionadas con el espacio ultraterrestre.

16. La Junta tuvo a la vista un documento para la reflexión sobre este tema del programa, elaborado por Michael Clarke, un miembro de la Junta.

17. La Junta también escuchó las exposiciones hechas por dos expertos, Christopher Chyba: de la Woodrow Wilson School of Public and International Affairs de la Universidad de Princeton, sobre el tema “Las armas en el espacio ultraterrestre”, y Eileen Choffnes, Directora del Foro sobre amenazas microbianas del Instituto de Medicina, sobre el tema “La globalización, la biotecnología y el espectro de amenazas”.

18. Se subrayó la necesidad de crear y promover nuevas normas internacionales para abordar la cuestión de las nuevas tecnologías de armamentos. Se mencionó también que, aunque algunos avances tecnológicos, como las armas antisatélites, entraban en el ámbito de los métodos tradicionales de control de armamentos, otras nuevas tecnologías, como las del campo de la biotecnología, tal vez no respondieran bien a soluciones basadas en la aplicación de métodos tradicionales.

19. También hubo acuerdo sobre la importancia de un mecanismo de difusión de información como medio para sensibilizar al público sobre la cuestión de las tecnologías de armamentos de reciente aparición. El Secretario General podría desempeñar un papel importante a este respecto.

20. La Junta tomó nota de que en octubre de 2007 se conmemoraban el cuadragésimo aniversario del Tratado sobre los principios que deben regir las

actividades de los Estados en la exploración y utilización del espacio ultraterrestre, incluso la Luna y otros cuerpos celestes y el quincuagésimo aniversario del primer lanzamiento del Sputnik al espacio. Algunos miembros sugirieron que éste sería el momento oportuno para recordar la importancia de la utilización del espacio ultraterrestre con fines pacíficos.

21. Varios miembros de la Junta manifestaron preocupación por la posible proliferación de tecnologías de armamentos de reciente aparición tanto por parte de los Estados como de agentes no estatales. Se plantearon interrogantes sobre las iniciativas que podrían adoptarse para impedir esa proliferación, teniendo en cuenta que en los últimos años había quedado muy difuminada la división entre tecnologías militares y civiles, así como las dificultades inherentes al control de las tecnologías de doble utilización. También se afirmó que habría que prestar más atención a la cuestión de la seguridad de la información y sensibilizar al público al respecto, teniendo en cuenta que un ataque contra los sistemas de información podría tener efectos en toda una sociedad.

22. Algunos miembros también expresaron preocupación por la posibilidad de que esas tecnologías de reciente aparición alentarán a los Estados con capacidad militar y a agentes no estatales a mostrarse cada vez más dispuestos a adoptar más medidas coercitivas.

#### **Recomendaciones**

23. **La Junta hizo las siguientes recomendaciones:**

a) **El Secretario General debería sensibilizar no sólo a la comunidad de encargados de la adopción de decisiones sino también al público en general sobre los riesgos y amenazas relacionados con las nuevas tecnologías de armamentos, siempre que fuera posible;**

b) **El Secretario General debería organizar reuniones de expertos, científicos, representantes de la industria, funcionarios gubernamentales y representantes de la sociedad civil, a todos los niveles, para debatir el efecto que los progresos en la biotecnología tenían para el control de armamentos y el desarme;**

c) **El Secretario General debería hacer esfuerzos concertados con el sistema de las Naciones Unidas para afrontar los riesgos y amenazas cada vez mayores que se planteaban para la utilización del espacio ultraterrestre con fines pacíficos. Una opción sería establecer un grupo de alto nivel que se ocupara de la cuestión del espacio ultraterrestre en todos sus aspectos, preferiblemente con motivo del cuadragésimo aniversario del Tratado sobre el Espacio Ultraterrestre.**

### **III. Reunión con el Secretario General**

24. La Junta mantuvo una reunión con el Secretario General el 18 de julio de 2007. Varios miembros de la Junta aprovecharon la oportunidad para plantear cuestiones de la máxima importancia.

#### **IV. Exposiciones hechas por representantes de la sociedad civil/organizaciones no gubernamentales**

25. Siguiendo su costumbre, la Junta invitó a representantes de organizaciones no gubernamentales a presentar exposiciones y cambiar impresiones sobre las iniciativas de la sociedad civil tendentes a promover el programa de desarme y no proliferación. La Junta manifestó su agradecimiento a Jonathan Granoff, Presidente del Instituto de Seguridad Mundial y Copresidente de la Blue Ribbon Task Force on Nuclear Non-proliferation, quien hizo recomendaciones relativas a la seguridad y el derecho y el espacio ultraterrestre; Felicity Hill, quien describió la campaña internacional para la abolición de las armas nucleares, que se había puesto en marcha recientemente, y presentó la versión actualizada de la convención modelo sobre las armas nucleares que figuraba en *Securing Our Survival: the Case for a Nuclear Weapons Convention*<sup>1</sup>; y John Burroughs, Director Ejecutivo del Lawyers' Committee on Nuclear Policy, quien había publicado recientemente *Nuclear Disorder or Cooperative Security? United States Weapons of Terror, the Global Proliferation Crisis, and Paths to Peace*<sup>2</sup>, una respuesta global de la sociedad civil al informe de 2006 de la Comisión sobre las armas de destrucción en masa.

#### **V. Junta de Consejeros del Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme**

26. En tanto que Junta de Consejeros del Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme, la Junta Consultiva en asuntos de Desarme escuchó en primer lugar una presentación de la Directora del UNIDIR sobre el examen por la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto del informe del Instituto para 2006. A continuación, la Junta Consultiva procedió a aprobar oficialmente el presupuesto por programas del UNIDIR para 2006 (véase A/61/180).

27. La Junta escuchó también una exposición de la Directora del UNIDIR sobre el proyecto de programa de trabajo y presupuesto del Instituto para el bienio 2007-2008 y sus actividades en el período comprendido entre agosto de 2006 y julio de 2007 (véase A/62/152). La Directora señaló que el programa de trabajo del UNIDIR seguía concentrándose en tres aspectos principales: la seguridad mundial y el desarme; la seguridad regional y el desarme; y la seguridad humana y el desarme. De este modo, el Instituto podía abordar una gran variedad de cuestiones sustantivas relacionadas con el desarme, desde las armas pequeñas y las armas ligeras hasta las armas en el espacio ultraterrestre.

28. Los miembros de la Junta manifestaron su firme apoyo a la labor realizada por el UNIDIR y mostraron satisfacción con sus actividades. Algunos miembros se refirieron a la escasa distribución de las publicaciones del UNIDIR en Asia, América Latina y el Oriente Medio en comparación con otras regiones. La Directora respondió que se estaban adoptando medidas para resolver la deficiente distribución en esas regiones y que las experiencias adquiridas con el incremento significativo de

---

<sup>1</sup> Merav Datan y otros (Cambridge, Massachusetts, International Physicians for the Prevention of Nuclear War, 2007).

<sup>2</sup> Lawyers' Committee on Nuclear Policy y otros (2007). Puede consultarse en <http://WMDreport.org>.

la circulación en África podrían aplicarse a las otras regiones. Tras su examen, la Junta aprobó el informe del UNIDIR que se presentaría a la Asamblea General.

29. La Junta recomendó también que se otorgara al UNIDIR una subvención con cargo al presupuesto ordinario de las Naciones Unidas para el bienio 2008-2009. Hubo acuerdo general en que la subvención era la mejor garantía de la independencia del Instituto.

## **VI. Labor futura**

30. Los miembros de la Junta cambiaron impresiones sobre posibles temas de debate en sus próximos períodos de sesiones de 2008, que incluían cuestiones como la seguridad energética, la financiación de las transferencias de armas y el mejoramiento de la labor de la Junta.

31. Aunque no se adoptó ninguna decisión definitiva, se sugirieron varios temas posibles, a saber: a) posibles medidas para hacer frente a la amenaza de la proliferación de misiles; b) medios para aplicar eficazmente la resolución 1540 (2004) del Consejo de Seguridad; c) medios para hacer frente a futuros desafíos en el terreno del desarme y la no proliferación; d) cuestiones relacionadas con la seguridad energética y del medio ambiente que tienen efectos en el desarme y la no proliferación; y e) alcance de unos posibles principios o normas relativos a la responsabilidad en las transferencias de armas.

## **VII. Conclusiones**

32. La Junta mantuvo un animado debate sobre los medios de promover el programa de desarme y no proliferación, y reconoció que se trataba de un tema permanente que había que seguir tratando con urgencia a la luz de las actuales amenazas para la paz y la seguridad internacionales. Las nuevas tecnologías de armamentos tienen efectos en las deliberaciones sobre la seguridad y la defensa en muchos países. Los rápidos progresos del sector civil en el campo de la ciencia y la tecnología impulsan nuevos productos con posibles aplicaciones militares. En el marco de la Junta proseguirán las deliberaciones sobre estas cuestiones y se hará especial hincapié en la forma de mantener el espacio ultraterrestre para finalidades pacíficas.

33. La Junta destacó los dos aniversarios históricos que tendrán lugar en el mes de octubre de 2007, a saber, el cuadragésimo aniversario del Tratado sobre el Espacio Ultraterrestre y el quincuagésimo aniversario del lanzamiento del Sputnik. Esas conmemoraciones representan una oportunidad para reforzar las normas jurídicas creadas por el Tratado y para recordar al mundo la cooperación internacional que fue necesaria para hacer realidad el Tratado y mantener sus efectos a lo largo de los años.

34. Un modo pragmático de conmemorar el vigésimo quinto año de actividad de la Junta como órgano consultivo del Secretario General será una reflexión sobre su propia importancia y su propio funcionamiento, como parte de sus actividades en 2008.



## Anexo

### Miembros de la Junta Consultiva en Asuntos de Desarme

Ho-Jin Lee (Presidente)<sup>a</sup>  
Embajador en misión especial  
Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio  
Seúl

Christiane Isabelle Agboton Johnson<sup>a</sup>  
Directora Ejecutiva  
Movimiento contra las Armas Pequeñas en África Occidental  
Dakar

Anatoly I. Antonov<sup>a</sup>  
Director del Departamento de Seguridad y Desarme  
Ministerio de Relaciones Exteriores de la Federación de Rusia  
Moscú

Elisabet Borsiin Bonnier  
Representante Permanente de Suecia ante la Oficina de las  
Naciones Unidas en Ginebra  
Ginebra

Philippe Carré<sup>a</sup>  
Director de Asuntos Estratégicos, Seguridad y Desarme  
Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia  
París

Perla Carvalho Soto  
Embajadora de México en el Uruguay  
Montevideo

Michael Clarke<sup>a</sup>  
Director de Desarrollo de la Investigación  
King's College London  
Londres

Gelson Fonseca, Jr.<sup>a</sup>  
Cónsul General  
Consulado General del Brasil  
Madrid

Hasmy Agam<sup>a</sup>  
Director Ejecutivo del Instituto de Diplomacia y Relaciones Exteriores  
Ministerio de Relaciones Exteriores de Malasia  
Putrajaya (Malasia)

Carolina Hernandez<sup>a</sup>  
Presidenta fundadora y Presidenta del Consejo de Directores  
Instituto de Estudios Estratégicos y de Desarrollo  
Manila

<sup>a</sup> Participantes en el 48º período de sesiones de la Junta.

Jeremy Issacharoff<sup>a</sup>  
Jefe Adjunto de Misión  
Embajada de Israel en los Estados Unidos de América  
Washington, D.C.

Mahmoud Karem<sup>a</sup>  
Embajador de Egipto en Bélgica y Luxemburgo y Representante Permanente  
ante la Unión Europea  
Bruselas

U. Joy Ogwu<sup>a</sup>  
Ministra  
Ministerio de Relaciones Exteriores de Nigeria  
Abuja

Jayant Prasad<sup>a</sup>  
Representante Permanente de la India ante la Conferencia de Desarme  
Ginebra

Stephen G. Rademaker<sup>a</sup>  
Vicepresidente  
Barbour Griffith & Rogers International  
Washington, D.C.

Adam Daniel Rotfeld<sup>a</sup>  
Presidente del Comité Consultivo Internacional  
Instituto de Relaciones Internacionales de Polonia  
Varsovia

Kongit Sinegiorgis  
Canciller  
Embajada de Etiopía  
Viena

Zhang Yan  
Embajador  
Director General, Departamento de Control de Armas  
Ministerio de Relaciones Exteriores de China  
Beijing

Patricia Lewis (miembro nato)<sup>a</sup>  
Directora  
Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme  
Ginebra